



Misión Permanente de Chile  
ante las Naciones Unidas

**PRESIDENCIA  
PRO TEMPORE**



---

*Cotejar con texto leído*

**INTERVENCIÓN DE LA SRA. MANAHI PAKARATI  
DE LA MISIÓN PERMANENTE DE CHILE**

**A NOMBRE DE LA COMUNIDAD DE ESTADOS  
LATINOAMERICANOS Y CARIBEÑOS  
CELAC**

**Sesión Organizacional, Quinta Comisión  
67° Período de Sesiones de la Asamblea General**

**“Mejoramiento de la Situación Financiera de la Organización de Naciones Unidas”**

**Naciones Unidas, Nueva York  
18 de octubre de 2012**

---

*Check against delivery*

**STATEMENT BY MS. MANAHI PAKARATI  
FROM THE PERMANENT MISSION OF CHILE**

**ON BEHALF OF THE COMMUNITY OF LATIN-AMERICA AND  
CARIBBEAN STATES  
CELAC**

**Organizational Session, Fifth Committee  
67<sup>th</sup> Period of Sessions of the General Assembly**

**“Improving the Financial Situation of the UN”**

**United Nations, New York  
18th October 2012**

Sr. Presidente,

1. Tengo el honor de hablar en nombre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) sobre el tema de la agenda 132: "Mejoramiento de la Situación Financiera de la Organización de Naciones Unidas".
2. En primer lugar, quisiéramos agradecer al Secretario General Adjunto para la Gestión, Sr. Yukio Takasu, por su presentación realizada el pasado 11 de octubre sobre este asunto y por la actualización de la información presentada hoy. Asimismo, deseamos expresar nuestro agradecimiento a la Oficina de Cuotas por su constante actualización en línea respecto de las contribuciones de nuestros países.

Sr. Presidente,

3. De acuerdo con lo expuesto por el señor Takasu, el Grupo CELAC nota con satisfacción que en el 2012 la situación financiera general de las Naciones Unidas presenta ligeros avances en el estado de pagos en diversas áreas, en comparación con el año 2011, y que la situación de caja para fines de este año se proyecta positiva en todos los fondos, exceptuando el Presupuesto Ordinario.
4. Deseamos destacar el hecho de que el número de Estados Miembros que completaron el total de sus pagos es mayor este año, 32 Estados Miembros comparado con 18 en el 2011. Sin embargo, observamos con preocupación que aún existía al 11 de octubre un déficit de US\$1.850 millones en las Operaciones para el Mantenimiento de la Paz, US\$855 millones en el Presupuesto Ordinario y US\$63 millones en los Tribunales Internacionales.
5. El Grupo está preocupado de que los adeudos a la Organización potencialmente comprometen la estabilidad financiera de las Naciones Unidas. Es por ello que reiteramos nuestro llamado a que todos los Estados Miembros cumplan sus obligaciones, dentro del año calendario, tan pronto como les sea posible y sin condiciones. Notamos con preocupación que la mayor parte de la deuda desafortunadamente recae en un solo Estado, y que esta situación es consistente con lo que ha venido ocurriendo en años anteriores.

Sr. Presidente,

6. En relación con los reembolsos por tropas, unidad de policías constituidas y equipos de propiedad de los contingentes, CELAC felicita a la Secretaría por los progresos alcanzados y acoge con agrado que la proyección de los pagos adeudados sea de alrededor de US\$512 millones para fines del 2012. Aún cuando esta suma ha disminuido en US\$17 millones en comparación con el año 2011, el Grupo espera que se realicen mayores esfuerzos para que los Estados Miembros reciban en forma completa y a tiempo sus reembolsos.

7. Teniendo en cuenta que dichos reembolsos dependen en gran parte de que los Estados Miembros asuman sus compromisos financieros adquiridos a tiempo y en forma completa, CELAC está consciente de la responsabilidad que todos tenemos al respecto. Cabe mencionar que varios de los países de nuestro Grupo contribuyen con tropas y equipos haciendo grandes sacrificios para mantenerlos activos por su cuenta durante largos períodos de tiempo.

Sr. Presidente,

8. En lo relativo a los Tribunales Internacionales, que este año incluye el recientemente establecido Mecanismo Internacional Residual, el Grupo observa con preocupación un aumento de US\$7 millones en el déficit de pagos del período actual, a pesar de que más miembros han pagado sus cuotas en forma completa.
9. En cuanto al Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura, el Grupo nota con satisfacción que la mayoría de los miembros han pagado el total de sus contribuciones, por lo que los recursos aprobados para este proyecto están casi completos. Sin embargo, al Grupo le preocupa la posibilidad de que se disminuya el alcance del Plan, al mismo tiempo que no se resuelvan los problemas relacionados con la sobre-presupuestación del mismo. Es responsabilidad de la Secretaría y de la Oficina del Plan Maestro de Mejoras de Infraestructura implementar este plan dentro del presupuesto y de los plazos aprobados por la Asamblea General.
10. El Grupo quisiera expresar que el párrafo operativo 27 de la resolución 66/246 de la Asamblea General no debe interpretarse como la decisión de negar el ejercicio de ajuste en función de los efectos de la inflación y los tipos de cambio, y que las discusiones sobre la conducción de este ejercicio se llevarán a cabo durante la presente sesión.
11. Debemos continuar con los esfuerzos para garantizar el uso eficiente y efectivo de los recursos de la Organización teniendo en cuenta que es primordial asegurar a las Naciones Unidas el financiamiento completo y adecuado para cumplir con sus mandatos.

Sr. Presidente,

12. La Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños reafirma que se deben proveer todas las facilidades a los Estados Miembros para que los pagos se realicen a tiempo, en forma completa y sin condiciones. Por esta razón, rechazamos cualquier medida unilateral que sea contraria al derecho internacional que obstaculiza, y en ocasiones impide, los pagos de miembros de nuestro grupo de sus cuotas a los presupuestos de la Organización.

Muchas gracias señor Presidente.

Mr. Chairman,

1. I have the honour to speak on behalf of the Community of Latin American and Caribbean States (CELAC) on agenda item 132: "Improving the financial situation of the United Nations".
2. I should first like to thank the Under-Secretary-General for Management, Mr. Yukio Takasu, for his presentation on 11 October on this subject and for updating this information today. We also wish to thank the Contributions Service for its constant on-line updates regarding our countries' contributions.

Mr. Chairman,

3. In the light of the presentation by Mr. Takasu, CELAC Group notes with satisfaction that in 2012 the overall financial situation of the United Nations improved slightly as regards the status of payments in various areas compared with 2011 and that cash positions are projected to be positive at year-end for all funds except the Regular Budget.
4. We would like to highlight the fact that the number of Member States meeting full obligations is higher this year with 32 Member States compared to 18 in 2011. However, we note with concern that, to 11<sup>th</sup> October there was still a deficit of US\$1,850 million in Peacekeeping Operations, US\$855 million in the Regular Budget and US\$63 million in International Tribunals.
5. The Group is concerned that the arrears owed to the Organization potentially compromise the financial stability of the United Nations. We therefore reiterate our appeal for Member States to meet their obligations as early in the calendar year as possible and without conditions. We note with concern that the main bulk of the arrears is unfortunately owed by one State, and that this situation is consistent with what has happened in previous years.

Mr. Chairman,

6. With regard to reimbursements for troops, police units and contingent-owned equipment, CELAC congratulates the Secretariat on the progress made and welcomes that the outstanding payments to Member States are projected to be around US\$512 at the end of 2012. Even though this amount has decreased of US\$17 million from 2011, the Group hopes that further efforts will be made to reimburse to Member States in full and on time.

7. Since such reimbursements largely depend on Member States fulfilling their assumed financial commitments on time and in full, CELAC is aware of the responsibility that we all bear in this connection. It should be mentioned that several members of our Group contribute troops and equipment, making considerable sacrifices in order to keep them active at their expense for extended periods of time.

Mr. Chairman,

8. With regard to International Tribunals, which this year includes the newly established International Residual Mechanism, the Group notes with concern that there is an increase of US\$7 million in unpaid assessments for the current period although more Members have paid in full.
9. With regard to the Capital Master Plan, the Group notes with satisfaction that most of members have fully paid their contributions and as such, the resources which were approved for this project are almost secured. However, the Group is concerned with the possibility of de-scoping the Plan, while not solving the cost overruns of CMP. It is the responsibility of the Secretariat and the CMP Office to implement the Plan within the budget and in keeping with the specified time frame approved by the General Assembly.

Mr. Chairman,

10. The Group would like to express that the operative paragraph 27 of General Assembly resolution 66/246 must not be interpreted as a decision to not carry out the exercise of post-related re-costing for inflation and exchange rates projections, and that discussions on conducting this exercise will take place during the current session.
11. We must continue our efforts to ensure efficient and effective use of the Organization's resources, bearing in mind that it is paramount to ensure that the United Nations is fully and adequately financed in order to fulfill its mandates.
12. The Community of Latin American and Caribbean States reaffirms that every facility must be provided to the Member States for payments to be made on time, in full and without condition. For this reason, we reject any unilateral measure that is contrary to international law and that makes it difficult and on occasions impossible for members of our Group to pay their contributions to the budgets of the Organization.

Thank you Mr. Chairman